

Funk-Kinnbügel-Kopfhörer

Mit Bluetooth 4.0, digitalem Eingang, 123 dB

Bedienungsanleitung



Inhaltsverzeichnis

Ihr neuer Funk-Kinnbügel-Kopfhörer	4
Lieferumfang	4
Optionales Zubehör.....	4
Wichtige Hinweise zu Beginn	5
Sicherheitshinweise	5
Wichtige Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung	5
Wichtige Hinweise zur Entsorgung.....	6
Konformitätserklärung	6
Produktdetails	7
Sender	7
Rückansicht	7
Draufsicht	7
Empfänger	7
Rückansicht	7
Frontansicht.....	8
Inbetriebnahme.....	9
Kopfhörer installieren	9
Netzanschluss	9
Fernseher, DVD-Player oder Computer anschließen	9
Mikrofon anschließen.....	9
Bluetooth-Verbindung herstellen.....	9
Sender und Empfänger koppeln	10
Empfänger und Mobiltelefon koppeln	10
Sender, Empfänger und Mobiltelefon koppeln	11
Verwendung	11
Kopfhörer einschalten	11
Lautstärke einstellen	11
Frequenzgang einstellen.....	12
Seitenabgleich (Balance) einstellen	12
Signalquelle umschalten	12
LINE-Eingang.....	12
Ohrbügel	13

Empfänger laden.....	13
Akku eingebaut laden	13
Akku ausgebaut laden	13
Technische Daten.....	15

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte
sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.newgen-medicals.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Ihr neuer Funk-Kinnbügel-Kopfhörer

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Funk-Kinnbügel-Kopfhörers. Ohne lästigen Kabelsalat den vollen Klang von Fernseher, Stereoanlage, Gästen und Co. genießen und sich dabei völlig frei in der Wohnung bewegen – kein Problem mit diesem Bluetooth-Kopfhörer! Er ermöglicht hohe Lautstärken, für jedes Ohr separat einstellbar. Trotzdem hören Sie, was um Sie herum passiert: Nutzen Sie den Kopfhörer als Hörverstärker, indem Sie einfach das externe Mikrofon anschließen. Durch einen kurzen Knopfdruck wird der Kopfhörer dann zum Hörverstärker.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Kopfhörer optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Kopfhörer, bestehend aus Sender und Empfänger
- 3,5mm zu 3,5mm Klinke-Kabel
- 3,5mm Klinke zu Cinch-Stecker
- 3,5mm Klinke zu Cinch-Buchse
- Optisches Kabel.
- Mikrofon mit Mikrofonkabel
- USB-Steckernetzteil mit Anschlusskabel
- Mini-Schraubendreher zum Einstellen des Seitenausgleichs (Balance)
- 4 x Ohrstöpsel (Polster)
- 2 x Ohrbügel
- Bedienungsanleitung

Optionales Zubehör

NX-4265: Zusatzakku für NX-4264, 350 mAh

Wichtige Hinweise zu Beginn

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird, die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung

Gebrauchte Akkus gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Akkus der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Akkus, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.
- Erhitzen Sie den Akku nicht über 60°C und werfen Sie ihn nicht in Feuer: Feuer-, Explosions- und Brandgefahr!
- Schließen Sie den Akku nicht kurz.
- Setzen Sie den Akku keinen mechanischen Belastungen aus. Vermeiden Sie das Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Schneiden des Akkus.
- Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung sofort ab. Ein Akku, der sich beim Aufladen stark erhitzt oder verformt, ist defekt und darf nicht weiter verwendet werden.
- Entladen Sie den Akku nie vollständig, dies verkürzt seine Lebenszeit.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich das Produkt NX-4264-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz

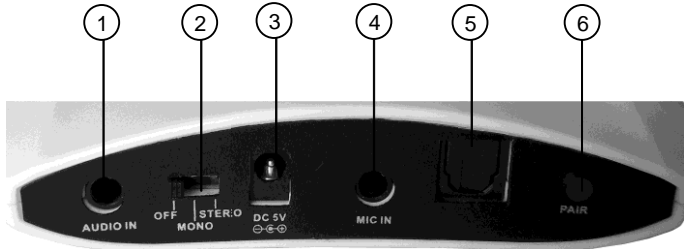
Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-4264 ein.



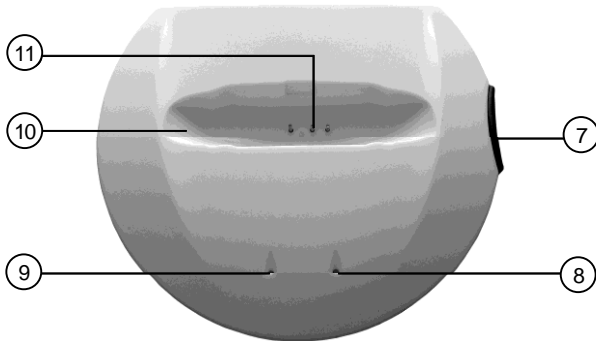
Produktdetails

Sender

Rückansicht

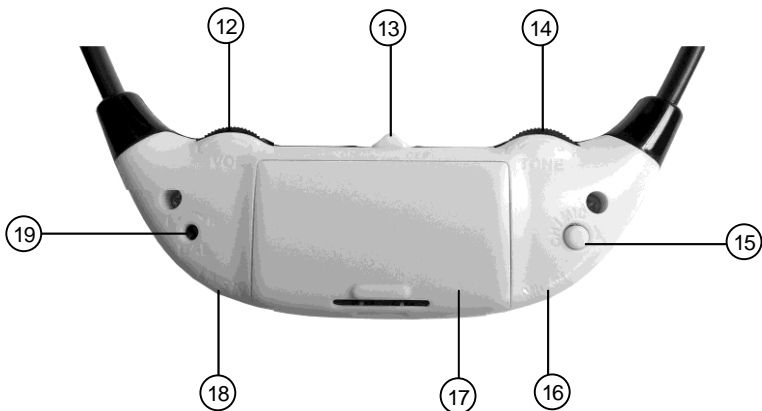


Draufsicht

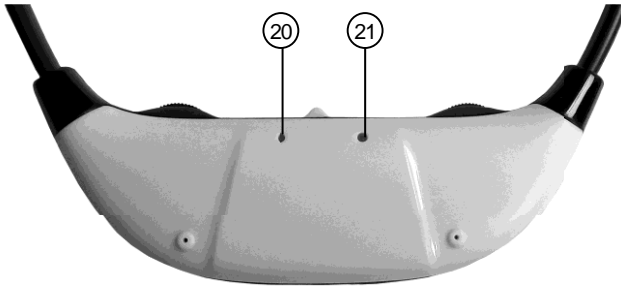


Empfänger

Rückansicht



Frontansicht



1	Audioeingang AUDIO IN	12	Lautstärkeregler VOLUME
2	Ein-/Ausschalter für Sender und Umschalter Stereo/Mono	13	Ein-/Ausschalter für Empfänger ON/OFF
3	DC-Eingang DC 5V	14	Frequenzgangregler TONE
4	Mikrofoneingang MIC IN	15	Funktionsumschalter Bluetooth/Mikrofon CH/MIC
5	Optischer Eingang (TOSLINK)	16	Mikrofoneingang MIC IN
6	Kopplungstaste PAIR	17	Batteriefach
7	Ladebuchse für Empfänger-Akku	18	Line-Eingang LINE IN
8	Betriebs- und Bluetooth-LED	19	Balanceregler BAL
9	Lade-LED für Empfänger	20	Anzeige-LED für Kabelanschluss (rot)
10	Ladeanschluss für Empfänger	21	Anzeige-LED für Bluetooth-Verbindung (blau)
11	Kontakte im Ladeanschluss		

Inbetriebnahme

Bevor Sie Ihren neuen Bluetooth-Kopfhörer verwenden können, muss er zunächst installiert und gekoppelt werden. Bitte folgen Sie den nachstehenden Schritten.

Kopfhörer installieren

Netzanschluss

Achten Sie vor dem Anschluss darauf, dass der Ein-/Ausschalter (2) des Senders und der Ein-/Ausschalter (13) des Empfängers jeweils auf OFF steht.

1. Schließen Sie den kleinen Stecker des mitgelieferten USB-Netzteils am DC-Eingang **DC 5V** (3) des Senders an.
2. Schließen Sie das USB-Netzteil an der Steckdose an.

Fernseher, DVD-Player oder Computer anschließen

1. Schließen Sie den 3,5 mm Stecker des mitgelieferten längeren Audiokabels am Audioeingang **AUDIO IN** (1) des Senders an.
2. Schließen Sie die beiden Cinch-Stecker (RCA) dieses Audiokabels am Audioausgang links und rechts Ihres Fernsehers, DVD-Players an.
3. Zum Anschluss an einem Computer verwenden Sie zusätzlich das mitgelieferte kürzere Audiokabel als Adapterkabel.
4. Falls das jeweilige Gerät mit einem optischen TOSLINK-Anschluss ausgestattet ist, können Sie zum Anschluss am optischen Eingang (TOSLINK) (5) des Senders ebenfalls das mitgelieferte optische Kabel verwenden.

Mikrofon anschließen

Falls das jeweilige Gerät über keinen 3,5 mm Stereoausgang (wie Computer), Cinch-Ausgang (RCA) oder optischen TOSLINK-Ausgang (wie Fernseher, DVD-Player usw.) verfügt, so kann die Übertragung des Tons auch über das mitgelieferte Mikrofon erfolgen.

1. Schließen Sie das mitgelieferte Mikrofon mit dem Mikrofonkabel am Mikrofoneingang **MIC IN** (4) des Senders an.
2. Befestigen Sie das Mikrofon am Lautsprecher Ihres Mobiltelefons oder eines anderen Audiogeräts.
3. Alternativ kann das Mikrofonkabel auch am Mikrofoneingang **MIC IN** (16) des Empfängers angeschlossen werden. In diesem Fall tragen Sie das Mikrofon dann beispielsweise in der Brusttasche des Hemdes oder im Knopf einer Bluse.
4. Bei Anschluss des externen Mikrofons wird das interne Mikrofon ausgeschaltet.

Bluetooth-Verbindung herstellen



HINWEIS:

Bei Auslieferung ist das Gerät bereits gekoppelt. Sie müssen es lediglich einschalten. Sollte das Gerät nicht gekoppelt sein, gehen Sie wie in der Anleitung beschrieben vor. Achten Sie darauf, dass sich das Gerät beim ersten Verbindungsversuch außerhalb anderer Signale befindet (Bluetooth/ WLAN/ Funk), da diese Signale das Gerät stören.

Sender und Empfänger koppeln

1. Schalten Sie den Sender ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter (2) auf MONO oder STEREO stellen. Die Betriebs- und Bluetooth-LED (8) leuchtet rot.
2. Halten Sie die Kopplungstaste **PAIR** (6) gedrückt, die Betriebs- und Bluetooth-LED blinkt abwechselnd rot und blau.
3. Schalten Sie nun den Empfänger mit dem Ein-/Ausschalter (13) ein, indem Sie den Schalter auf ON stellen.
4. Drücken Sie für ca. 5 Sekunden den Funktionsumschalter Bluetooth/Mikrofon **CH/MIC** (15) auf dem Empfänger. Während der Kopplung blinken die rote Anzeige-LED für den Kabelanschluss (20) und die blaue Anzeige-LED für die Bluetooth-Verbindung (21) abwechselnd.
5. Nach einigen Sekunden ist die Kopplung abgeschlossen. Die Betriebs- und Bluetooth-LED (8) auf dem Sender leuchtet blau und die Anzeige-LED für die Bluetooth-Verbindung (21) auf dem Empfänger blinkt langsam blau. Die Bluetooth-Verbindung zwischen Sender und Empfänger ist nun aufgebaut.

Empfänger und Mobiltelefon koppeln

1. Schalten Sie nun den Empfänger mit dem Ein-/Ausschalter (13) ein, indem Sie den Schalter auf ON stellen.
2. Drücken Sie für ca. 5 Sekunden den Funktionsumschalter Bluetooth/Mikrofon **CH/MIC** (15) auf dem Empfänger. Die rote Anzeige-LED für den Kabelanschluss (20) und die blaue Anzeige-LED für die Bluetooth-Verbindung (21) blinken abwechselnd.
3. Aktivieren Sie nun die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons, um empfangbare Geräte zu suchen.
4. Suchen Sie in der Liste der empfangbaren Geräte nach dem Empfänger mit der Bezeichnung NX-4264 und koppeln Sie ihn mit dem Gerät.
5. Nach einigen Sekunden ist die Kopplung abgeschlossen. Die Anzeige-LED für die Bluetooth-Verbindung (21) auf dem Empfänger blinkt langsam blau. Die Bluetooth-Verbindung zwischen Mobiltelefon und Empfänger ist nun aufgebaut.



HINWEIS:

Begeben Sie sich zu einem späteren Zeitpunkt mit dem Empfänger außerhalb der Reichweite des Senders oder Sie schalten den Empfänger aus, so wird die Verbindung getrennt. Bei erneuten Einschalten des Empfängers (bzw. Rückkehr in die Reichweite) wird die Verbindung automatisch wieder aufgebaut. Während dieser Zeit blinkt die blaue Anzeige-LED für die Bluetooth-Verbindung (21) des Empfängers zweimal kurz zur Anzeige, dass erneut gekoppelt wird und dann langsam, nachdem die Verbindung wiederhergestellt ist.



HINWEIS:

Trennt man den Kopfhörer (Empfänger) von der Ladestation (Sender), nachdem der Akku geladen wurde, muss man die Ladestation (Sender) aus und wieder einschalten, um die Bluetooth-Verbindung mit dem Kopfhörer (Empfänger) wiederherzustellen. Dieser Vorgang kann einige Zeit in Anspruch nehmen. Sollte es trotzdem zu Verbindungsproblemen kommen, wiederholen Sie den Vorgang oder koppeln Sie die Geräte erneut.

Sender, Empfänger und Mobiltelefon koppeln

1. Koppeln Sie zunächst den Empfänger mit dem Mobiltelefon, wie unter „**Empfänger und Mobiltelefon koppeln**“ beschrieben.
2. Koppeln Sie nun den Empfänger mit dem Sender, wie unter „**Sender und Empfänger koppeln**“ beschrieben.
3. Aktivieren Sie nun die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons. Die blaue Anzeige-LED für die Bluetooth-Verbindung (21) des Empfängers blinkt langsam.



HINWEIS:

Beim erneuten Einschalten des Kopfhörers schalten Sie zunächst den Sender ein und anschließend den Empfänger. Warten Sie ab, bis die blaue Anzeige-LED für die Bluetooth-Verbindung (21) des Empfängers langsam blinkt. Erst dann aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons, anderenfalls kann es zu Fehlfunktionen bei der Bluetooth-Verbindung kommen.

Verwendung

Kopfhörer einschalten

1. Stellen Sie den Sender in der Nähe des angeschlossenen Fernsehers, DVD-Players oder Computers so auf, dass er zum Laden des Empfängers ebenfalls leicht zugänglich ist.
2. Schalten Sie den Sender ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter (2) auf MONO oder STEREO stellen. Die Betriebs- und Bluetooth-LED (8) leuchtet rot.
3. Stellen Sie die Lautstärke des Geräts ein.
4. Legen Sie den Empfänger mit den LED-Anzeigen vom Körper abgewandt an.



ACHTUNG!

Um Gehörschäden zu vermeiden, achten Sie darauf, dass die Lautstärke vor dem Anlegen des Empfängers ganz herunter geregelt ist.

5. Schalten Sie nun den Empfänger mit dem Ein-/Ausschalter (13) ein, indem Sie den Schalter auf ON stellen.
6. Nach einigen Sekunden blinkt die blaue Anzeige-LED für die Bluetooth-Verbindung (21) auf dem Empfänger langsam blau, Sender und Empfänger sind über Bluetooth verbunden.

Lautstärke einstellen

1. Regeln Sie nun die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler **VOLUME** (12) auf einen angenehmen Pegel hoch.
2. Hören Sie den Ton nur auf einem Ohr, so ist der Audioausgang der Signalquelle möglicherweise Mono. Stellen Sie in diesem Fall den Ein-/Ausschalter (2) des Senders auf MONO.
3. Sie können die Lautstärke der Signalquelle verringern oder das Audiogerät stummschalten.

**HINWEIS:**

Wird kein Signal empfangen, so befindet sich der Empfänger außerhalb der Reichweite des Senders. Die blaue Anzeige-LED für die Bluetooth-Verbindung (21) blinkt schnell. Wird für 5 Minuten kein Signal empfangen, so schaltet sich der Empfänger automatisch aus. Zur erneuten Verwendung müssen Sie nun den Empfänger zunächst aus- und dann wieder einschalten.

Frequenzgang einstellen

Mit dem Frequenzgangregler **TONE** (14) stellen Sie den Frequenzgang des Empfängers auf Ihr persönliches Hörvermögen ein.

Seitenabgleich (Balance) einstellen

Ist Ihr Hörvermögen auf dem linken und rechten Ohr unterschiedlich, so können Sie mit dem Balanceregler **BAL** (19) den Seitenabgleich einstellen.

1. Nehmen Sie den mitgelieferten Mini-Schraubendreher zur Hand und setzen Sie ihn auf der Einstellschraube des Balancereglers **BAL** (19) an.
2. Drehen Sie nach links, um die Lautstärke des linken Kanals zu erhöhen.
3. Drehen Sie nach rechts, um die Lautstärke des rechten Kanals zu erhöhen

**HINWEIS:**

Ein falsch eingestellter Seitenabgleich hat zur Folge, dass sich Stereo-Sound wie Mono-Sound anhört.

Signalquelle umschalten

Mit dem Funktionsumschalter Bluetooth/Mikrofon **CH/MIC** (15) können Sie den Signalquelleneingang umschalten, beispielsweise bei einem eingehenden Anruf. Mit Tastendruck schalten Sie zwischen dem Bluetooth-Empfang (beispielsweise der Ton von Ihrem Smartphone) und dem verkabelten Mikrofon um, das Sie möglicherweise in der Hemdtasche tragen.

LINE-Eingang

Sie können das Kopfhörer ebenfalls als „ganz normalen verkabelten Kopfhörer“ verwenden, indem Sie das längere mitgelieferte Stereokabel an einer Signalquelle oder beide Stereokabel an Ihrem Computer und am Line-Eingang **LINE IN** (18) des Empfängers anschließen.

**ACHTUNG!**

Um Gehörschäden zu vermeiden, achten Sie darauf, dass die Lautstärke vor dem Anlegen des Empfängers ganz herunter geregelt ist.

Ohrbügel

Für den Fall, dass Ihnen der Empfänger des Kopfhörers zu schwer erscheint, montieren Sie die mitgelieferten Ohrbügel an den Ohrhörern, wie in der nachstehenden Abbildung dargestellt.



Empfänger laden

Der Empfänger ist mit einem integrierten Akku ausgestattet, der ausgewechselt werden kann. Der Akku kann auf zweierlei Weise wie folgt geladen werden.

Akku eingebaut laden

1. Schalten Sie den Empfänger mit dem Ein-/Ausschalter (13) aus, indem Sie den Schalter auf OFF stellen.
2. Der Sender muss eingeschaltet sein.
3. Setzen Sie den Empfänger vorsichtig auf den Ladeanschluss für Empfänger (10) auf dem Sender. Der Empfänger kann nur in einer Richtung auf den Ladeanschluss gesetzt werden, bitte achten Sie darauf, die Kontakte (11) nicht zu verbiegen.



HINWEIS:

Wenn Sie den Empfänger auf den Ladeanschluss setzen, leuchtet die Lade-LED (9) auf dem Sender rot. Sobald der Ladezyklus beendet und der Empfänger vollständig geladen ist, schaltet sich die Lade-LED wieder aus.

Akku ausgebaut laden

1. Schalten Sie den Empfänger mit dem Ein-/Ausschalter (13) aus, indem Sie den Schalter auf OFF stellen.
2. Der Sender muss eingeschaltet sein.
3. Öffnen Sie das Batteriefach (17) des Empfängers.
4. Nehmen Sie den Lithium-Ionen-Akku aus dem Batteriefach (17) und setzen Sie ihn vorsichtig in der Ladebuchse (7) auf der rechten Seite des Senders ein, wie in der nachstehenden Abbildung dargestellt. Der Akku kann nur in einer Richtung in der Ladebuchse (7) eingesetzt werden.

**HINWEIS:**

Wenn Sie den Akku im Ladeanschluss einsetzen, leuchtet die Lade-LED (9) auf dem Sender grün. Laden Sie einen Akku und den Empfänger gleichzeitig, so leuchtet die Lade-LED orange. Sobald der Ladezyklus beendet und der Akku vollständig geladen ist, schaltet sich die Lade-LED wieder aus.

5. Nachdem der Akku vollständig geladen ist (die Lade-LED (9) ist erloschen), ziehen Sie den Akku wieder aus der Ladebuchse (7) des Senders ab.
6. Setzen Sie den Akku wieder im Batteriefach (17) ein und achten Sie auf die korrekte Polarität (+ und -), wie im Batteriefach angegeben.
7. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

Technische Daten

Stromversorgung Sender	USB-Netzteil, Eingang: 230 V / 50 Hz, Ausgang: 5 V
Stromversorgung Empfänger	Lithium-Ionen-Akku 3,7 V / 350 mAh
Übertragungsfrequenz	2,4-GHz-Band, ISM
Reichweite	max. 15 m (ohne Hindernisse)
Modulation Sender	GFSK, Bluetooth V2.1 + EDR Klasse II A2DP
Modulation Empfänger	GFSK Bluetooth V4.0 Klasse II
Sendeleistung	3,5 dBm
Betriebsspannung Sender	5 Volt
Betriebsspannung Empfänger	3,7 Volt
Leistungsaufnahme Sender	25 - 45 mA
Leistungsaufnahme Empfänger	14 - 27 mA
Frequenzgang	20 Hz - 20 kHz
Verzerrung	< 1 %
Rauschabstand	> 75 dB
Max. Ausgangsleistung	30-35 mW
Betriebszeit	15 Stunden für TV-Funktion 36 Stunden mit Mikrofon
Ladezeit	3,5 - 4 Stunden
Abmessungen Sender (BxHxT)	12 x 2,6 x 10 cm
Abmessungen Empfänger (BxHxT)	20 x 13 x 1 cm
Gewicht Sender	73 g
Gewicht Empfänger	57 g

Kundenservice: 07631 / 360 - 350

Importiert von:

PEARL GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV – 22.12.2017 – FR/Ex: MX/MF